

SEVERIN

***910.013**

Telefoon (0317) 619 108

www.serviceteam.nl

SERVICE TEAM NEDERLAND



bedrijfskoeling



grootkeukens



witech catering equipment



DE	Gebrauchsanweisung	Doppel-Kochplatte	4
GB	Instructions for use	Electric table-top hot-plates	10
FR	Mode d'emploi	Plaques de cuisson électriques de	16
NL	Gebruiksaanwijzing	table Elektrische kookplaat tafelman	22

Liebe Kundin, lieber Kunde,

wir wünschen Ihnen mit dem Qualitätsprodukt aus dem Hause SEVERIN viel Freude und bedanken uns für Ihr Vertrauen.

Die Marke SEVERIN steht seit über 120 Jahren für Beständigkeit, deutsche Qualität und Entwicklungskraft. Jedes Gerät wurde mit Sorgfalt hergestellt und geprüft.

Mit der sprichwörtlichen Sauerländer Gründlichkeit, Genauigkeit und Ehrlichkeit überzeugt das Familienunternehmen aus Sundern seit der Gründung 1892 mit innovativen Produkten Kunden in aller Welt.

In den sieben Produktgruppen Kaffee, Frühstück, Küche, Grillen, Haushalt, Personal Care und Kühlen & Gefrieren bietet SEVERIN mit über 250 Produkten ein umfassendes Elektrokleingeräte-Sortiment. Für jeden Anlass das richtige Produkt!

Lernen Sie die SEVERIN-Produktvielfalt kennen und besuchen Sie uns unter **www.severin.de** oder **www.severin.com**.

Ihre Geschäftsleitung und Mitarbeiter

Telefoon (0317) 619 108

www.serviceteam.nl

SERVICE TEAM NEDERLAND



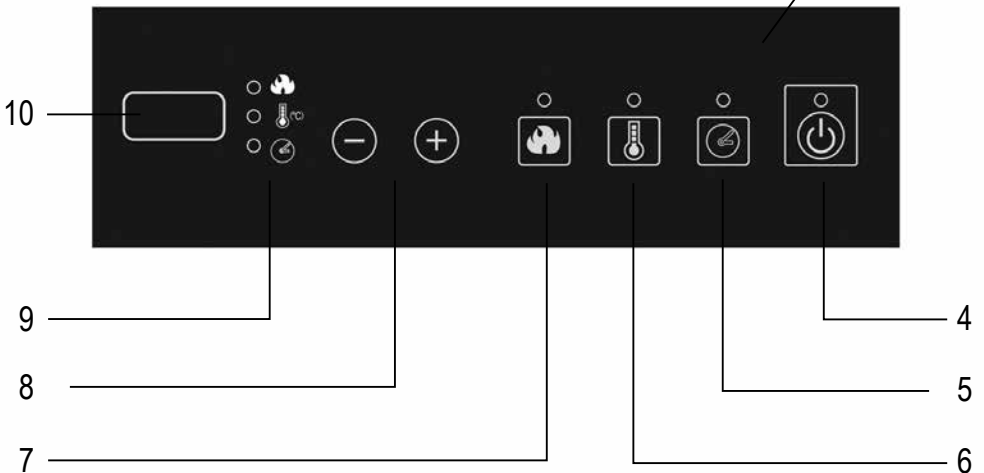
bedrijfskoeling



grootkeukens



witech catering equipment



Doppel-Kochplatte

Liebe Kundin, lieber Kunde,

bitte die Gebrauchsanweisung sorgfältig vor der Benutzung des Gerätes durchlesen und für den weiteren Gebrauch aufbewahren. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die mit den Sicherheitsanweisungen vertraut sind.





Anschluss

Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose anschließen.

Um eine Netzüberlastung zu vermeiden darf kein weiteres Elektrogerät gleichzeitig an demselben Stromkreis benutzt werden.

Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung entsprechen. Das Gerät entspricht den Richtlinien, die für die CE-Kennzeichnung verbindlich sind.

Aufbau

1. Anschlussleitung mit Netzstecker
2. Kochfeld
3. Bedienfeld
4. Ein-/Stand-By-Taste 
5. Bedientaste Timer 
6. Bedientaste ‚Temperatur‘ 
7. Bedientaste ‚Leistung‘ 
8. Wahlkosten zum Erhöhen/Senken von Leistung / Temperatur / Zeiteinstellung
9. Funktionsanzeigen für ‚Timer‘, ‚Temperatur‘ und ‚Leistung‘
10. Display

Sicherheitshinweise

- Um Gefährdungen zu vermeiden

und um Sicherheitsbestimmungen einzuhalten, dürfen Reparaturen am Gerät und an der Anschlussleitung nur durch unseren Kundendienst durchgeführt werden. Daher im Reparaturfall unseren Kundendienst telefonisch oder per Mail kontaktieren (siehe Anhang).

- Vor jeder Reinigung den Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen.
- Das Gerät darf aus Gründen der elektrischen Sicherheit nicht mit Flüssigkeiten behandelt oder gar darin eingetaucht werden.
- Nach Benutzung der Kochplatte diese mit einem feuchten Tuch abwischen. Weitere Hinweise zur Reinigung dem Abschnitt ‚*Reinigung und Pflege*‘ entnehmen.
- **Achtung!** Wenn die Oberfläche gerissen ist, muss das Gerät abgeschaltet und der Netzstecker gezogen werden, um einen möglichen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder

- einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Gegenstände aus Metall, wie z.B. Messer, Gabeln, Löffel und Deckel, sollten nicht auf das Kochfeld gelegt werden, da sie heiß werden können.
 - Das Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie z.B.
 - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen ähnlichen Arbeitsumgebungen,
 - in landwirtschaftlichen Betrieben,
 - von Kunden in Hotels, Motels und weiteren typischen Wohnumgebungen,
 - in Frühstückspensionen.
 - Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
 - Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
 - Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.
 - Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
 - Kinder von Verpackungsmaterial fernhalten. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
 - Vor der Inbetriebnahme das komplette Gerät inkl. Anschlussleitung und eventueller Zubehörteile auf Mängel und Beschädigungen überprüfen, die die Funktionssicherheit des Gerätes beeinträchtigen könnten. Falls das Gerät z.B. zu Boden gefallen ist oder an der Anschlussleitung gezogen wurde, können von außen nicht erkennbare Schäden vorliegen. In diesen Fällen das Gerät nicht in Betrieb nehmen.
 - Das Gerät darf nicht in eine Arbeitsplatte eingebaut werden.
 - Personen mit Herzschrittmachern, sollten vor der Inbetriebnahme des Gerätes ihren Arzt befragen, da die Benutzung die Funktion des Herzschrittmachers beeinflussen kann.
 - Das Gerät darf nur mit ausreichendem Abstand zu Gegenständen benutzt werden, die auf Magnetismus reagieren (z.B. Kreditkarten, Kassetten, TV & Radio).

- Das Gerät niemals unbeaufsichtigt betreiben.
- Das Gerät nicht in der Nähe oder unterhalb von Vorhängen, Hängeschränken oder anderen empfindlichen Materialien benutzen.
- Das Gerät nur frei auf einer ebenen, **nicht metallischen** Fläche benutzen, die nicht durch Spritzer, Wärme oder Wasserdampf beeinträchtigt wird.
- Bitte beachten, dass Luft frei unter dem Gerät zirkulieren kann. Zu Wänden etc. einen Abstand von ca. 10 cm einhalten.
- Die Lüftungsschlitze des Gerätes dürfen nicht abgedeckt werden.
- Das Gerät darf nur eingeschaltet werden, wenn sich ein gefüllter Topf auf dem Kochfeld befindet. Werden leere Töpfe erhitzt, schaltet der Überhitzungsschutz das Gerät aus. Es kann aber dennoch zu Schäden am Gerät und am Topfgeschirr führen.
- Durch abstrahlende Wärme des Kochgeschirrs, kann sich die Glasplatte erwärmen. **Verbrennungsgefahr!**
- **Vorsicht!** Speisen, besonders fett- und ölhaltige Speisen, können sich bei Überhitzung leicht entzünden.
- Das Gerät darf nicht bewegt werden, während sich noch Kochgeschirr auf der Glasplatte befindet.
- Kein Kochgeschirr über das Bedienfeld ziehen oder darauf abstellen.
- Den Netzstecker ziehen,
 - nach jedem Gebrauch,
 - bei Störungen während des Betriebes,
 - vor jeder Reinigung.
- Den Netzstecker nicht an der Anschlussleitung aus der Steckdose ziehen, sondern den Netzstecker anfassen.
- Anschlussleitung nicht herunterhängen

lassen.

- Die Anschlussleitung darf heiße Geräteteile nicht berühren.
- Wird das Gerät falsch bedient, oder zweckentfremdet verwendet, kann keine Haftung für evtl. auftretende Schäden übernommen werden.

Vor der ersten Inbetriebnahme





Vor der ersten Inbetriebnahme eventuelle Verpackungsreste entfernen und das Gerät mit einem feuchten Tuch abwischen.

Geeignetes Kochgeschirr


- Zur Benutzung des Gerätes ist nur induktionsfähiges Kochgeschirr geeignet, z.B. Edelstahltöpfe und -pfannen mit ferromagnetischem Boden, Töpfe und Pfannen aus Gusseisen und emaillierte Stahl-töpfe und -pfannen.
- Um die Eignung des Kochgeschirrs zu testen, einen Magneten an den Boden des Gefäßes halten. Wird dieser angezogen, kann das Kochgeschirr benutzt werden.
- Es dürfen nur Töpfe mit ebenem Boden benutzt werden.
- Die Stärke des Topfbodens sollte mind. 2 mm betragen.
- Nur Töpfe mit einem Durchmesser von 12 bis ca. 22 cm benutzen.
- Wird ungeeignetes Kochgeschirr benutzt, reagiert das Gerät mit einer Fehlermeldung (siehe Tabelle ‚Fehler beseitigen‘).
- Beschichtete Pfannen und Töpfe können durch zu starke Hitze beschädigt werden. Daher die ausgewählte Temperatur dem Kochgeschirr anpassen und die Angaben des Kochgeschirrherstellers beachten
- Jedes Kochfeld darf mit max. 6 kg

belastet werden.


Auswahl Leistung / Temperatur

Das Gerät kann entweder über die Funktionen ‚Leistung‘  oder ‚Temperatur‘  geregelt werden. Wir empfehlen zum Erhitzen von Wasser, zum Dünsten und ähnlichen Kochanwendungen die Einstellung über die Leistung  vorzunehmen. Zum Braten, Frittieren und ähnlichem bitte die Einstellung ‚Temperatur‘  benutzen.


Leistung

Die Bedientaste  drücken. Im Display erscheint eine Standardeinstellung 5 (linkes Kochfeld: 4). Mithilfe der Wahlkosten + und – kann eine beliebige Leistung von 1-10 ausgewählt werden (linkes Kochfeld von 1-7 / rechtes Kochfeld von 1-10).

Temperatur

Die Bedientaste  drücken. Im Display erscheint die Standardeinstellung ‚120‘. Mithilfe der Wahlkosten + und – kann eine beliebige Temperatur von 60°C bis 240°C in zwanziger Schritten ausgewählt werden.

Timer

Mit der Timerfunktion kann die Dauer des Kochvorgangs eingestellt werden. Nach der Auswahl der gewünschten Funktion die Bedientaste  drücken und mithilfe der Wahlkosten + und – die gewünschte Zeit einstellen. Die + Taste erhöht die Zeit in 5-Minuten-Intervallen und die – Taste reduziert sie in 1-Minute-Intervallen. Die maximale Timereinstellung beträgt 180 Minuten. Sobald die vorgewählte Zeit abgelaufen ist, ertönt ein akustisches Signal und das Gerät schaltet in den Stand-by Modus.

Wird keine Timereinstellung vorgenommen, wird der Kochvorgang erst durch Drücken des Ein-/Stand-By-Schalters unterbrochen. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt benutzen.

Funktionsanzeigen

Die Funktionsanzeigen geben an, ob die Funktion ‚Leistung‘, ‚Temperatur‘ oder ‚Timer‘ gewählt wurde.


Automatische Erkennung von geeignetem Kochgeschirr

Das Gerät erkennt, ob Kochgeschirr auf dem Kochfeld steht und ob dieses geeignet ist. Wird eine Funktion gewählt und es befindet sich kein geeignetes Kochgeschirr auf dem Kochfeld, ertönen Signaltöne und im Display erscheint ‚---‘. Nach vier Signaltönen schaltet das Gerät in den Standby Modus.




Restwärmeanzeige

Im Standby Modus wird die Restwärme des Kochfeldes im Display angezeigt. Liegt die Temperatur unter ca. 50 °C erscheint die Anzeige **L**. Bei einer Restwärme über ca. 50 °C erscheint die Anzeige **H**.

Bedienung

- Netzstecker einstecken.
- Es ertönt ein akustisches Signal. Das Gerät befindet sich nun im Stand-by Modus.
- Im Display erscheint die Anzeige **L** für geringe Wärme des Kochfeldes.
- Kochgeschirr (gefüllt) auf das Kochfeld setzen.
- Den Ein-/Stand-By-Schalter  einschalten. Es ertönt ein akustisches Signal und die Funktionsanzeige für Leistung und Temperatur blinkt.

Einschalten keine Eingabe erfolgt, schaltet das Gerät in den Stand-by Modus zurück.

- Mithilfe der Bedientasten  oder  die gewünschte Funktion auswählen.
- Das Gerät beginnt zu heizen.
- Mithilfe der Wahltasten + und – die beliebige Leistung bzw. Temperatur auswählen.
- Falls gewünscht, die Kochzeit per Timerfunktion  festlegen.
- Nach dem Kochvorgang das Gerät ausschalten und für ca. 30 Sekunden abkühlen lassen. Dann den Netzstecker ziehen.

Reinigung und Pflege

- Vor der Reinigung den Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen.
- Das Gerät darf aus Gründen der elektrischen Sicherheit nicht mit Flüssigkeiten behandelt oder gar darin eingetaucht werden.
- Keine scharfen und scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
- Nach Benutzung der Kochplatte evtl. übergelaufenes Kochgut mit einem feuchten Tuch, etwas Spülmittel und gegebenenfalls einem Kochfeldschaber reinigen.
- Es empfiehlt sich die Kochplatte von Zeit zu Zeit mit einem Spezialpflegemittel zu behandeln.

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile oder Zubehör können bequem im Internet auf unserer Homepage www.severin.de unter dem Unterpunkt „Service / Ersatzteil-Shop“ bestellt werden.

Entsorgung



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Diese Geräte enthalten wertvolle Rohstoffe, die wiederverwertet werden können. Eine ordnungsgemäße Entsorgung schützt die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Ihre Gemeindeverwaltung bzw. Ihr Fachhändler gibt Auskunft über die ordnungsgemäße Entsorgung.

Garantie

Von den nachfolgenden Garantiebedingungen bleiben die gesetzlichen Gewährleistungsrechte gegenüber dem Verkäufer und eventuelle Verkäufergarantien unberührt. Wenden Sie sich im Garantiefall daher direkt an den Händler. Zusätzlich gewährt SEVERIN eine Herstellergarantie von zwei Jahren ab Kaufdatum. In diesem Zeitraum beseitigen wir kostenlos alle Mängel, die nachweislich auf Material- oder Fertigungsfehlern beruhen und die Funktion wesentlich beeinträchtigen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Von der Garantie ausgenommen sind: Schäden, die auf Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, unsachgemäße Behandlung oder normalen Verschleiß zurückzuführen sind, ebenso leicht zerbrechliche Teile wie z. B. Glas, Kunststoff oder Glühlampen. Die Garantie erlischt bei Eingriff nicht von SEVERIN autorisierter Stellen. Sollte eine Reparatur erforderlich werden, setzen Sie sich bitte telefonisch oder per Mail mit unserem Kundendienst in Verbindung. Die Kontaktdaten finden Sie im Anhang der Anleitung.

Fehler beseitigen

Im Display können folgende Fehlermeldungen aufgeführt werden:

Fehlermeldung	Ursache	Maßnahme
E01	Die Netzspannung liegt unter 160 V.	Das Gerät an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose mit Netzspannung 220-240 V anschließen.
E02	Die Netzspannung liegt über 270 V.	Das Gerät an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose mit Netzspannung 220-240 V anschließen.
E03	Fehler im Gerät	Bitte mit dem Kundendienst in Verbindung setzen.
E06	Fehler im Gerät	Bitte mit dem Kundendienst in Verbindung setzen.
E07	Die Kochtemperatur übersteigt 240 °C.	Das Gerät ausschalten, den Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen. Sollte der Fehler mehrmals auftreten, bitte mit den Kundendienst in Verbindung setzen.
E08	Fehler im Gerät	Bitte mit dem Kundendienst in Verbindung setzen.
Gerät im Stand-by Modus, im Display keine Angabe und das Gerät piept	Ungeeignetes Kochgeschirr (ohne Magnetboden, kleiner als 12 cm Ø)	Siehe Abschnitt ‚Geeignetes Kochgeschirr‘

Electric table-top hot-plates

Dear Customer,

Before using the appliance, please read the following instructions carefully and keep this manual for future reference. The appliance must only be used by persons familiar with these instructions.





Connection to the mains supply

The appliance should only be connected to a socket installed in accordance with the regulations.

To avoid a power overload, do not use any additional electrical appliances on the same circuit.

Make sure that the supply voltage corresponds with the voltage marked on the rating label. This product complies with all binding CE labelling directives.

Familiarisation

1. Power cord with plug
2. Cooking surface
3. Control panel
4. On/Stand-by switch 
5. Operating key - Timer 
6. Operating key - Temperature 
7. Operating key - Power 
8. Selection keys (+ and -) for Power / Temperature / Timer setting
9. Function indicators – ‘Timer’, ‘Temperature’ and ‘Power’
10. Display

Important safety instructions

- In order to avoid hazards, and to comply with safety requirements, repairs to this electrical appliance or

its power cord must be carried out by our customer service. If repairs are needed, please send the appliance to our customer service department (see appendix).

- Before cleaning the appliance, ensure it is disconnected from the power supply and has cooled down completely.
- To avoid the risk of electric shock, do not clean the appliance with liquids or immerse it.
- Clean the cooking surfaces with a damp cloth after each use. For detailed information on cleaning the appliance, please refer to the section *Cleaning and care*.
- **Caution:** To avoid the risk of electric shock, the unit must be switched off and disconnected from the mains if the surface shows any sign of cracking or similar damage.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system
- Do not place any metal objects (eg knives, forks or spoons) onto the

cooking surfaces, as such objects may become hot.

- This appliance is intended for domestic or similar applications, such as the
 - staff kitchens in shops, offices and other similar working environments,
 - agricultural working environments,
 - by customers in hotels, motels etc. and similar accommodation,
 - in bed-and breakfast type environments.
- This appliance may be used by children (at least 8 years of age) and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lacking experience and knowledge, provided they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance and fully understand all dangers and safety precautions involved.
- Children must not be permitted to play with the appliance.
- Children must not be permitted to carry out any cleaning or maintenance work on the appliance unless they are supervised and at least 8 years of age.
- The appliance and its power cord must be kept well away from children under 8 at all times.
- **Caution:** Keep any packaging materials well away from children – such materials are a potential source of danger, e.g. of suffocation.
- Every time the appliance is used, the main body including the power cord as well as any attachment fitted should be checked thoroughly for any defects. Should the appliance, for instance, have been dropped onto a hard surface, or if excessive force has been used to pull the power cord, it must no longer be used: even invisible damage may have adverse effects on the operational safety of the appliance.
- This unit must not be fitted into a countertop.
- People fitted with pacemakers should consult their doctors before using the appliance, as the pacemaker's function may be affected.
- This appliance should only be used with sufficient clearance from any objects that respond to magnetic fields (eg credit cards, cassettes, TV sets or radios).
- Do not leave the appliance unattended while in use.
- Do not position or operate the appliance close to or underneath any wall-cupboards or hanging objects such as curtains or any other inflammable materials.
- During operation, the appliance must be placed, clear of any obstructions, on a level, **non-metallic**, heat-resistant surface, impervious to splashes, stains or

hot steam.

- Always ensure that air is able to circulate freely underneath the unit. A minimum distance of 10 cm to any wall must also be observed.
- The ventilation slots on the unit must not be covered during use.
- Do not operate the unit, unless suitable cookware (with food in) has been put on the cooking surface. When an empty pot or pan is being heated, the overheat protection will automatically turn the appliance off. In this case, however, damage to cookware or the unit itself cannot be completely ruled out.
- **Caution:** With the heat emitted by the cookware, the ceramic glass surfaces may heat up. **There is therefore a danger of burns.**
- **Caution:** Food containing fat or oil may catch fire when over-heated.
- Do not attempt to move the unit while there is cookware on the ceramic surface.
- Do not pull or slide cookware over the control panel, and do not place any cookware on it.
- Always remove the plug from the wall socket
 - after use,
 - in case of any malfunction, and also
 - before cleaning the appliance.
- When removing the plug from the wall socket, never pull on the power cord; always grip the plug itself.
- Do not let the power cord hang free.
- The power cord must be kept well away from any hot part of the appliance.
- No responsibility will be accepted if damage results from improper use, or if these instructions are not complied with.





Start up

Before using the appliance for the first time, remove any remaining packaging and wipe the surface with a damp cloth.


Suitable cookware

- This appliance must only be used with cookware suitable for use with induction-type hot-plates, eg stainless-steel with a ferro-magnetic base, or cast-iron or enamelled steel cookware.
- Cookware can be tested for its suitability by simply holding a magnet to the base; if the magnet is attracted, the cookware is suitable for use with this appliance.
- Only flat-bottom pots and pans may be used.
- Do not use any cookware with a base less than 2 mm thick.
- Only pots and pans with a diameter of 12 to around 22 cm may be used.
- If unsuitable cookware is used, the appliance will respond with an error message (see 'Troubleshooting' table).
- Coated pots and pans may be damaged by excessive heat. It is therefore important to select the appropriate temperature level for the cookware in use, and to follow the information provided by the cookware's manufacturer.
- A maximum load of 6 kg for either cooking plate must not be exceeded.


Setting the power output / temperature

This appliance may be operated by either of its control features, 'Power'  or 'Temperature' . For heating water, steaming and similar cooking applications, we recommend using the 'Power'  control. For frying, deep-frying and the like, the 'Temperature' control  should be used.


Power

Press the operating key . The display shows the default setting, 5 (left cooking plate: 4). Using the + and – selection keys, the power setting can be adjusted from 1 to 10 as required (left plate from 1-7, right plate from 1-10).

Temperature

Press the operating key . The display shows the default setting, 120. Using the + and –selection keys, the required temperature level can be selected in steps of 20 °C within a range from 60 °C to 240 °C.

Timer

The timer function allows for setting the intended cooking time. Once the desired function has been selected, press the operating key , and then use the + and – selection keys to select the cooking time. Every press of the + key increases the cooking time by 5-minute intervals, while pressing the – key reduces the cooking time by 1 minute. The maximum timer setting is 180 minutes. Once the pre-programmed time has elapsed, a beep signal is heard and the appliance goes into stand-by mode. If no timer setting is selected, cooking can only be interrupted by pressing the On/Stand-by switch. Do not leave the appliance unattended while in use.

Function indicators

The function indicator shows which of the ‘Power’, ‘Temperature’ or ‘Timer’ functions has been selected.





Automatic recognition of suitable cookware

The appliance detects whether any cookware has been placed on the plate, and whether it is suitable for this appliance. If any function is selected with non-suitable cookware on the plate, a number of beeps will be heard, and the display will show the error message ---. After four beeps, the appliance goes into stand-by mode.

Residual heat indicator

In standby mode, any residual heat in the plate(s) is indicated on the display. If the temperature is below approx. 50 ° C, the indicator L shows in the display. For a residual heat exceeding approx. 50 ° C, the display shows H.

Operation

- Connect the unit to mains power.
- A beep signal is heard. The appliance is now in stand-by mode.
- The display shows the indicator L for low residual heat in the plate(s).
- Put the food into the pot or pan and put it on the cooking surface.
- Use the On/Stand-by switch  to turn the appliance on. A beep signal is heard and the function indicators for ‘Power’ and ‘Temperature’ starts flashing.
- If no input is registered within 30 seconds of switching on, the appliance returns into stand-by mode.
- Use the  or  operating keys to select the required function.
- The appliance starts the heating process.
- Use the + and – selection keys to select the desired power setting or temperature level.
- If so desired, use the timer function  to

select the cooking time.

- Once cooking is finished, switch the appliance off, let it cool down for 30 seconds and disconnect it from the mains.

Cleaning and care

- Before cleaning the appliance, ensure it is disconnected from the power supply and has cooled down completely.
- To avoid the risk of electric shock, do not clean the appliance with liquids or immerse it.
- Do not use abrasives or harsh cleaning solutions.
- After use, any spills can be removed from the cooking surfaces using a damp cloth and, if necessary, some detergent or a special scraper for ceramic surfaces.
- A special cleaning agent should be used to treat the plate from time to time.

Disposal



Devices marked with this symbol must be disposed of separately from your household waste, as they contain valuable materials which can be recycled. Proper disposal protects the environment and human health. Your local authority or retailer can provide information on the matter.

Guarantee

This product is guaranteed against defects in materials and workmanship for a period of two years from the date of purchase. Under this guarantee the manufacturer undertakes to repair or replace any parts found to be defective, providing the product is returned to one of our authorised service centres. This guarantee is only valid if the appliance has been used in accordance with the instructions, and provided that it has not been modified, repaired or interfered with by any unauthorised person, or damaged through misuse.

This guarantee naturally does not cover wear and tear, nor breakables such as glass and ceramic items, bulbs etc. This guarantee does not affect your statutory rights, nor any legal rights you may have as a consumer under applicable national legislation governing the purchase of goods. If the product fails to operate and needs to be returned, pack it carefully, enclosing your name and address and the reason for return. If within the guarantee period, please also provide the guarantee card and proof of purchase.

Troubleshooting

In the case of problems, the following error messages may appear on the display:

Error message	Cause	Action to be taken
E01	The mains voltage is below 160 V.	Connect the unit to an outlet installed in accordance with the regulations, with a supply voltage between 220 and 240 V.
E02	The mains voltage exceeds 270 V.	Connect the unit to an outlet installed in accordance with the regulations, with a supply voltage between 220 and 240 V.
E03	Internal fault	Contact customer service.
E06	Internal fault	Contact customer service
E07	The cooking temperature exceeds 240 °C.	Turn the unit off, disconnect it from the mains and allow it to cool down. Contact customer service if the problem occurs repeatedly.
E08	Internal fault	Contact customer service.
The unit is in stand-by mode, no information shows on the display, and beep signals are heard	Unsuitable cookware (non-magnetic base, diameter less than 12 cm)	See 'Suitable cookware' section

Plaques de cuisson électriques de table

Chère cliente, Cher client,

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire soigneusement les instructions suivantes et conserver ce manuel pour future référence. L'appareil doit être utilisé exclusivement par des personnes familiarisées avec les présentes instructions.





Branchement au secteur

Cet appareil doit être branché sur une prise de terre installée selon les normes en vigueur.

Pour éviter une surcharge électrique, ne pas brancher d'appareils électriques supplémentaires sur le même circuit.

Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la fiche signalétique. Ce produit est conforme à toutes les directives relatives au marquage "CE".

Familiarisez-vous avec votre appareil

1. Cordon d'alimentation avec fiche
2. Surface de cuisson
3. Tableau de commande
4. Interrupteur Marche/Pause 
5. Touche de fonction - Minuterie 
6. Touche de fonction - Température 
7. Touche de fonction - Puissance 
8. Touches de sélection (+ et -) pour puissance / température / temps de cuisson
9. Indicateurs de fonction – 'Minuterie', 'Température' et 'Puissance'
10. Affichage

Consignes de sécurité importantes

- Afin d'éviter tout risque de blessures, et pour rester en conformité avec les exigences de sécurité, les réparations de cet appareil électrique ou de son cordon d'alimentation doivent être effectuées par notre service clientèle. Si des réparations sont nécessaires, veuillez envoyer l'appareil à notre service après-vente (voir appendice).
- Débranchez toujours la fiche de la prise murale et laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer.
- Pour éviter le risque de chocs électriques, ne pas nettoyer l'appareil avec du liquide et ne pas le plonger dans du liquide.
- Nettoyez les surfaces de cuisson avec un chiffon humide après chaque utilisation. Pour des informations détaillées concernant le nettoyage de l'appareil, veuillez vous référer au paragraphe *Entretien et nettoyage*.
- **Attention :** Pour éviter le risque de chocs électriques, l'appareil doit être éteint et débranché de la prise secteur si les surfaces de cuisson montrent des signes de fissure ou autre dommage similaire.

- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé avec un programmeur externe ou une télécommande indépendante.
- Ne pas poser d'objets métalliques (par ex. couteaux, fourchettes ou cuillères) sur les surfaces de cuisson, car de tels objets peuvent devenir chauds.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique ou similaire, telle que
 - dans les cuisines pour personnel, dans des bureaux et autres locaux commerciaux,
 - dans des organisations agricoles,
 - par la clientèle dans les hôtels, motels et hébergements similaires,
 - et dans des maisons d'hôtes.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants (à partir de 8 ans) et par des personnes souffrant de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils ont été formés à l'utilisation de l'appareil et ont été supervisés, et s'ils en comprennent les dangers et les précautions de sécurité à prendre.
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas être autorisés à nettoyer ou entretenir l'appareil à moins d'être supervisés et d'avoir plus de 8 ans.
- L'appareil et son cordon d'alimentation doivent être, à tout moment, tenus hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- **Attention** : Tenez les enfants à l'écart des emballages, qui représentent un risque potentiel, par exemple, de suffocation.
- Avant toute utilisation, vérifiez soigneusement que l'appareil, son cordon d'alimentation et ses accessoires ne présentent aucun signe de détérioration qui pourrait avoir un effet néfaste sur la sécurité de fonctionnement de l'appareil. Au cas où l'appareil, par exemple, serait tombé sur une surface dure, ou si une force excessive aurait été employée pour tirer sur le cordon d'alimentation, il ne doit plus être utilisé.
- Cet appareil ne doit pas être encastré dans un plan de travail.
- Les personnes équipées d'un stimulateur cardiaque doivent consulter leur médecin avant d'utiliser cet appareil car le fonctionnement du stimulateur cardiaque peut être affecté.
- Cet appareil doit être utilisé suffisamment à l'écart de tout objet réagissant à des champs magnétiques (par ex. cartes de crédit, lecteurs de cassettes, postes de télévision ou radios).
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans surveillance.

- N'utilisez pas l'appareil sous ou à proximité de rideaux, buffets ou autres matériaux inflammables.
- Pendant le fonctionnement, l'appareil doit être placé à l'écart de toute obstruction, sur une surface plane non métallique, résistant à la chaleur, et qui ne craint ni les éclaboussures, ni les taches ni la vapeur chaude.
- Assurez-vous toujours que l'air peut circuler librement sous l'appareil. Une distance minimum de 10 cm par rapport aux murs doit être également respectée.
- Les orifices de ventilation de l'appareil ne doivent pas être recouverts pendant l'utilisation.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil sans récipient de cuisson adapté (contenant des aliments) posé sur les surfaces de cuisson. Lorsqu'une casserole ou une poêle vide est mise à chauffer, le système de protection anti surchauffe éteint automatiquement l'appareil. Cependant, dans ce cas, il est possible que l'ustensile de cuisson ou l'appareil lui-même puisse être endommagé.
- **Attention** : La chaleur émise par le récipient de cuisson peut faire chauffer les surfaces vitrocéramiques. **Il existe de ce fait un risque de brûlures.**
- **Attention** : Les aliments contenant des graisses ou de l'huile peuvent prendre feu lorsqu'ils sont chauffés excessivement.
- Ne pas tenter de déplacer l'appareil lorsqu'un ustensile de cuisson est posé sur la surface en céramique.
- Ne pas tirer, faire glisser ou poser des ustensiles de cuisson sur le tableau de commande.
- Débranchez toujours la fiche de la prise murale

- après l'emploi,
- en cas de fonctionnement défectueux,
- avant de nettoyer l'appareil.
- Pour retirer le cordon de la prise murale, ne tirez jamais sur le fil mais servez-vous de la fiche.
- Ne laissez pas pendre le cordon.
- Le cordon d'alimentation doit être tenu éloigné des parties chaudes de l'appareil.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts dus à une mauvaise utilisation ou à la non-conformité aux présentes consignes de sécurité.

Mise en marche

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, retirez tout emballage et essuyez la surface avec un chiffon humide.





Ustensiles de cuisson adaptés

- Cet appareil doit être utilisé uniquement avec des récipients adaptés à la cuisson sur table de cuisson à induction, par ex. des récipients inox avec un fond magnétique ou en acier emmaillé.
- Les ustensiles peuvent être testés simplement en approchant un aimant du fond ; si l'aimant est attiré, l'ustensile est adapté à une utilisation avec cet appareil.
- Seules les casseroles et poêles à fond plat peuvent être utilisées.
- Ne pas utiliser d'ustensiles dont l'épaisseur du fond est inférieure à 2 mm.
- Seules les casseroles et poêles d'un diamètre de 12 cm à environ 22 cm peuvent être utilisées.
- Au cas où un ustensile de cuisson non adapté est utilisé, l'appareil affiche un message d'erreur (voir tableau de résolution des problèmes).
- Les casseroles et poêles avec revêtement


peuvent être endommagées par une chaleur excessive. Il est de ce fait important de sélectionner un niveau de température approprié pour l'ustensile de cuisson utilisé et de suivre les instructions fournies par le fabricant de l'ustensile.

• Une charge maximale de 6 kg sur chaque plaque ne doit pas être dépassée.


Réglage de la puissance / température

Cet appareil peut fonctionner soit grâce à la fonction 'Puissance'  soit grâce à la fonction 'Température' . Pour faire chauffer de l'eau, cuire à la vapeur et autres types de cuisson similaires, nous conseillons l'utilisation de la fonction 'Puissance' . Pour cuire à la poêle, faire frire et autres type de cuisson similaires, la fonction 'Température'  doit être utilisée.


Puissance

Appuyez sur la touche de fonction . L'écran affiche le réglage par défaut : 5 (plaque de cuisson gauche : 4). A l'aide des touches de sélection + et –, le réglage de la puissance peut être changé de 1 à 10 tel nécessaire (plaque de cuisson gauche de 1 à 7, plaque de cuisson droite de 1 à 10).

Température

Appuyez sur la touche de fonction . L'écran affiche le réglage par défaut : 120. A l'aide des touches de sélection + et –, le niveau de température requis peut être sélectionné par incréments de 20°C entre 60°C et 240°C.

Minuterie

La minuterie permet de régler le temps de cuisson requis. Une fois que la fonction a été sélectionnée, appuyez sur la touche de fonction , puis servez-vous des touches

de sélection + et – pour déterminer le temps de cuisson. Chaque fois que vous appuyez sur la touche +, le temps de cuisson augmente de 5 minutes, tandis que si vous appuyez sur la touche – le temps de cuisson diminue d'1 minute à chaque fois. Le temps de cuisson maximal est de 180 minutes.

Une fois que le temps préprogrammé s'est écoulé, un signal sonore est émis et l'appareil passe en mode stand-by.

Si aucun temps de cuisson n'a été sélectionné, la cuisson peut être interrompue uniquement en appuyant sur l'interrupteur Marche/Pause.

Ne pas laisser l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.

Indicateurs de fonction

Les indicateurs de fonction indiquent si la fonction 'Puissance', 'Température' ou 'Minuterie' a été sélectionnée.





Reconnaissance automatique de l'ustensile de cuisson

L'appareil est capable de détecter si un récipient a été posé sur la plaque, et si cet ustensile est adapté à l'appareil. Si une fonction été sélectionnée avec un récipient de cuisson non adapté sur la plaque, plusieurs signaux sonores sont émis et l'écran affiche un message d'erreur ---. Après quatre bips sonores, l'appareil passe au mode stand-by.

Indicateur de chaleur résiduelle

En mode standby, toute chaleur résiduelle sur la/les plaque(s) est affichée à l'écran. Si la température est inférieure à environ 50 °C, l'indicateur **L** s'affiche à l'écran. Pour une chaleur résiduelle supérieure à environ 50 °C, l'écran affiche l'indicateur **H**.

Fonctionnement

- Branchez l'appareil sur le secteur.
- Un signal sonore est émis. L'appareil est à présent en mode stand-by.
- L'écran affiche l'indicateur **L** pour indiquer une chaleur résiduelle sur la/les plaque(s).
- Mettez les aliments dans la poêle ou la casserole et posez cette dernière sur la plaque de cuisson.
- Servez-vous de l'interrupteur Marche/ Pause  pour mettre l'appareil en marche. Un signal sonore est émis et les indicateurs de fonction 'Puissance' et 'Température' se mettent à clignoter.
- Si aucune donnée n'est enregistrée dans les 30 secondes après la mise en marche, l'appareil retourne au mode stand-by.
- Servez-vous des touches de fonction  ou  pour sélectionner la fonction requise.
- L'appareil se met à chauffer.
- A l'aide des touches de sélection + et -, sélectionnez la puissance désirée ou le niveau de température.
- Si désiré, utilisez la fonction minuterie  pour sélectionner le temps de cuisson.
- Une fois la cuisson terminée, éteignez l'appareil, laissez-le refroidir pendant 30 secondes puis débranchez-le de la prise secteur.

Entretien et nettoyage

- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez toujours la fiche de la prise de courant et laissez l'appareil refroidir suffisamment.
- Pour éviter le risque de chocs électriques, ne pas nettoyer l'appareil avec du liquide et ne pas le plonger dans du liquide.
- N'utilisez pas de produits abrasifs ni de

détergents très puissants.

- Après utilisation, retirez toute éclaboussure des surfaces de cuisson à l'aide d'un chiffon humide et, si nécessaire, d'un peu de détergent ou à l'aide d'un racloir réservé aux surfaces en céramique.
- Utilisez un produit nettoyant adapté pour entretenir la plaque de temps en temps.

Mise au rebut



Les appareils qui portent ce symbole doivent être collectés et traités séparément de vos déchets ménagers, car ils contiennent des matériaux précieux qui peuvent être recyclés. En vous débarrassant correctement de ces appareils, vous contribuez à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement. Votre mairie ou le magasin auprès duquel vous avez acquis l'appareil peuvent vous donner des informations à ce sujet.

Garantie

Cet appareil est garanti par le fabricant pendant une durée de deux ans à partir de la date d'achat, contre tous défauts de matière et vices de fabrication. Au cours de cette période, toute pièce défectueuse sera remplacée gratuitement. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale de l'appareil, les pièces cassables telles que du verre, des ampoules, etc., ni les détériorations provoquées par une mauvaise utilisation et le non-respect du mode d'emploi. Aucune garantie ne sera due si l'appareil a fait l'objet d'une intervention à titre de réparation ou d'entretien par des personnes non-agrées par nous-mêmes. Cette garantie n'affecte

pas les droits légaux des consommateurs sous les lois nationales applicables en vigueur, ni les droits du consommateur face au revendeur résultant du contrat de vente/d'achat. Si votre appareil ne fonctionne plus normalement, veuillez l'adresser, sous emballage solide, à une de

nos stations de service après-vente agréées, muni de votre nom et adresse. Si vous retournez votre appareil pendant la période de garantie, n'oubliez pas de joindre à votre envoi la preuve de garantie (ticket de caisse, facture etc.) certifiée par le vendeur.

Résolution des problèmes

En cas de problèmes, les messages d'erreur suivants peuvent être affichés à l'écran :

Message d'erreur	Cause	Mesure à prendre
E01	La tension secteur est inférieure à 160 V.	Branchez l'appareil sur une prise installée selon les normes en vigueur, avec une tension d'alimentation située entre 220 et 240 V.
E02	La tension secteur est supérieure à 270 V.	Branchez l'appareil sur une prise installée selon les normes en vigueur, avec une tension d'alimentation située entre 220 et 240 V.
E03	Faute interne	Contactez le service clientèle.
E06	Faute interne	Contactez le service clientèle.
E07	L'appareil est en mode 'Puissance', et la température de cuisson est supérieure à 240 °C.	Eteignez l'appareil, débranchez-le de la prise secteur et laissez-le refroidir. Contactez le service clientèle si le problème persiste.
E08	Faute interne	Contactez le service clientèle.
L'appareil est en mode stand-by, aucune information n'est affichée à l'écran et des signaux sonores sont émis	Ustensile de cuisson non adapté (fond non-magnétique, diamètre inférieur à 12 cm)	Voir paragraphe 'ustensiles de cuisson adaptés'

Elektrische kookplaat tafelmodel

Geachte klant,

Voordat het apparaat gebruikt wordt, de volgende instructies goed doorlezen en deze handleiding bewaren voor toekomstige raadpleging. Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door personen die bekend zijn met de gebruiksaanwijzing.





Aansluiting op de netvoeding

Dit apparaat mag alleen worden aangesloten op een, volgens de voorschriften geïnstalleerd geaard, stopcontact.

Om overbelasting te voorkomen, tijdens het gebruik geen extra elektrische toestel-len in hetzelfde stroomcircuit gebruiken.

Zorg ervoor dat de op het typeplaatje aangegeven spanning overeenkomt met de netspanning. Dit product komt overeen met de richtlijnen aangegeven op het CE-label.

Opbouw

1. Netsnoer met stekker
2. Kookoppervlak
3. Bedieningspaneel
4. Aan/stand-by schakelaar 
5. Bedieningstoets - Timer 
6. Bedieningstoets - Temperatuur 
7. Bedieningstoets - Vermogen 
8. Selectietoetsen (+ en -) voor Vermogen / Temperatuur / Timer instelling
9. Functie indicatoren – 'Timer', 'Temperatuur' en 'Vermogen' Functie indicator
10. Display

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

- Om risico te voorkomen, en te voldoen aan de veiligheidseisen, mogen reparaties aan dit elektrische apparaat of het power snoer slechts uitgevoerd worden door onze klantenservice. Wanneer reparaties nodig zijn, stuur het dan aan de klantenservice van de fabrikant (zie aanhangsel).
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat geheel afkoelen voordat men het schoonmaakt.
- Om elektrische schokken te voorkomen dit apparaat nooit met vloeistoffen schoonmaken of onderdompelen.
- Reinig na gebruik, het kookoppervlak met een vochtige doek. Voor uitvoerige informatie over het schoonmaken van het apparaat, raadpleeg de sectie *Onderhoud en schoonmaken*.
- **Voorzichtig:** Om gevaar voor een elektrische schok te voorkomen moet het toestel uitgeschakeld en losgekoppeld worden van het elektriciteitsnet als het

oppervlak barsten of soortgelijke beschadigingen vertoond.

- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik met een externe tijdsklok of een apart afstandsbediening.
- Plaats geen metalen voorwerpen (bijv. messen, vorken of lepels) op het kookoppervlak omdat dergelijke voorwerpen heet kunnen worden.
- Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk of gelijkwaardig gebruik, zoals
 - in bedrijfskeukens, in winkels, kantoren of andere bedrijfsruimtes,
 - in agrarische instellingen,
 - door klanten in hotels, motels enz. en gelijkwaardige accommodaties,
 - in bed and breakfast gasthuizen.
- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen (tenminste 8 jaar oud) welke onder begeleiding zijn of die instructies over het gebruik van het apparaat ontvangen hebben en de gevaren en veiligheidsvoorschriften volledig begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen in geen geval

dit apparaat schoonmaken of onderhoudswerkzaamheden

uitvoeren behalve wanneer onder toezicht van een volwassene en ze tenminste 8 jaar oud zijn.

- Het apparaat en het netsnoer moeten altijd goed weggehouden worden van kinderen jonger dan 8 jaar.
- **Waarschuwing:** Houdt kinderen weg van inpakmateriaal daar dit een bron van gevaar zijn voor bijv. verstikking.
- Voordat het apparaat wordt gebruikt moet zowel de hoofdeenheid inclusief het netsnoer als welk ander hulpstuk dat wordt aangebracht, eerst zorgvuldig op eventuele defecten worden gecontroleerd. Ingeval het apparaat, bijvoorbeeld, op een hard oppervlak is gevallen, of wanneer men met overdadige kracht aan het netsnoer getrokken heeft, mag men het niet meer gebruiken: zelfs onzichtbare beschadiging kan ongewenste effecten hebben op de gebruiksveiligheid van het apparaat.
- Dit toestel mag niet in een keukenblad geplaatst worden.
- Personen met een pacemaker moeten hun arts raadplegen voordat het toestel gebruikt wordt, aangezien de werking van de pacemaker beïnvloedt kan worden.
- Dit toestel mag alleen gebruik worden op voldoende afstand van voorwerpen die reageren op een magnetisch veld (bijv. credit kaarten, cassettes, TV toestellen of radio's).
- Laat dit apparaat nooit onbeheerd achter.
- Plaats dit apparaat nooit bij of onder overhangende kasten of gordijnen of

andere brandbare materialen.

- Tijdens gebruik moet het toestel geplaatst worden op een vlakke, niet metaalhoudend, hittebestendig oppervlak dat bestand is tegen spatten, vlekken, of hete wasem.
- Zorg er altijd voor dat er lucht vrijelijk onder het toestel kan circuleren. Een minimale afstand van 10 cm van alle wanden moet in acht genomen worden.
- De ventilatiesleuven in het toestel mogen tijdens het gebruik niet bedekt worden.
- Zet het toestel niet in werking tenzij geschikt kookgerei (met voedsel erin) op het kookoppervlak is geplaatst. Wanneer een lege pot of pan verhit wordt, zal de oververhitting beveiliging het toestel automatisch uitschakelen. Desondanks kan in dit geval schade aan het kookgerei niet volledig uitgesloten worden.
- **Voorzichtig:** Door de hitteafgifte van het kookgerei kan het keramisch glas oppervlak heet zijn. **Om die reden bestaat er dan ook gevaar voor brandwonden.**
- **Voorzichtig:** Voedsel wat vet of olie bevat kan in brand vliegen als het oververhit wordt.
- Probeer het toestel niet te verplaatsen terwijl er kookgerei op het keramisch oppervlak staat.
- Trek of schuif het kookgerei niet over het bedieningspaneel, en plaats er geen kookgerei op.
- Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact:
 - na gebruik,
 - wanneer het apparaat niet werkt,
 - voordat men het apparaat schoonmaakt.
- Trek de stekker niet aan het snoer uit het

stopcontact, trek aan de stekker zelf.

- Laat het snoer nooit los hangen.
- Het netsnoer moet goed uit de nabijheid gehouden worden van alle hete delen van het toestel.
- De fabrikant heeft geen verantwoordelijkheid wanneer dit apparaat verkeerd gebruikt wordt of wanneer de veiligheidsinstructies niet gevolgd worden.

Opstarten

Voordat het toestel voor de eerste keer gebruikt wordt, alle resterende verpakking verwijderen en de buitenkant afvegen met een vochtige doek.





Geschikt kookgerei

- Dit toestel mag alleen gebruikt worden met kookgerei wat geschikt is voor gebruik met inductieachtige kookplaten, bijv. roestvrijstaal met een ferromagnetische bodem, of gietijzer of geëmailleerd stalen kookgerei.
- Het kookgerei kan voor geschiktheid getest worden door simpelweg een magneet tegen de bodem te houden; als de magneet aangetrokken wordt is het kookgerei geschikt voor gebruik met dit toestel.
- Alleen potten en pannen met een vlakke bodem mogen gebruikt worden.
- Gebruik geen kookgerei met een bodem die dunner is dan 2 mm.
- Alleen potten en pannen met een diameter van 12 tot circa 22 cm mogen gebruikt worden.
- Als er ongeschikt kookgerei gebruikt wordt, zal het toestel reageren met een foutmelding (zie tabel 'Foutopsporing').


overmatige hitte beschadigd worden. Het is daarom belangrijk het juiste temperatuur niveau te kiezen voor het kookgerei wat gebruikt wordt en de voorlichting te volgen die door de fabrikant van het kookgerei voorzien is.

• De maximale belasting van 6 kg voor één kookplaat mag niet overschreden worden.


Instellen van vermogen / temperatuur

Dit toestel kan door zijn beide regelaars bediend worden, 'Vermogen'  of 'Temperatuur' . Voor het verhitten van water, stoom en vergelijkbare kooktoepassingen, adviseren wij de 'Vermogen'  regelaar te gebruiken. Voor het bakken, frituren en dergelijke moet de 'Temperatuur' regelaar  gebruikt worden.


Vermogen

Druk op de bedieningstoets . Het display toont de standaard instelling, 5 (linker kookplaat: 4). Gebruik de + en – selectietoetsen, dan kan het vermogen naar wens ingesteld worden van 1 tot 10 (linker kookplaat van 1-7, rechter kookplaat van 1-10).

Temperatuur

Druk op de bedieningstoets . Het display toont de standaard instelling, 120. Gebruik de + en – selectietoetsen, dan kan het gewenste temperatuur niveau geselecteerd worden in stappen van 20 °C binnen een bereik 60 °C tot 240 °C.

Timer

De timer functie zorgt voor instelling van de kooktijd. Eenmaal gekozen voor de gewenste functie, drukken op de bedieningstoets , en dan de + en –

selectietoets gebruiken om de kooktijd te selecteren. Elke druk op de + toets verlengt de kooktijd met een interval van 5 minuten, terwijl het drukken op de – toets de kooktijd met 1 minuut vermindert. De maximale timer instelling is 180 minuten. Op het moment dat de voorgeprogrammeerde tijd verstreken is zal er een piepsignaal luiden en gaat het toestel in de stand-by modus.

Als er geen timer instelling is geselecteerd, kan het koken alleen onderbroken worden door het drukken op de Aan/stand-by schakelaar.

Laat het toestel tijdens gebruik niet onbeheerd achter.

Functie indicatoren

De functie indicatoren geven aan welke van de 'Vermogen', 'Temperatuur' of 'Timer' functies geselecteerd zijn.

Automatische herkenning van geschikt kookgerei

Dit toestel detecteert of er kookgerei op de plaat geplaatst is, en of het geschikt is voor dit toestel. Indien er een functie geselecteerd wordt terwijl er ongeschikt kookgerei op de plaat staat, zullen er een aantal piepjes luiden en zal het display de foutmelding ---tonen. Na vier piepjes, gaat het toestel in de stand-by modus.

Restwarmte indicator

In de stand-by modus, wordt alle restwarmte in de plaat/platen aangegeven op het display. Indien de temperatuur lager dan circa 50 °C is, wordt er een **L** getoond in het display. Bij een restwarmte hoger dan circa 50 °C, toont het display een **H**.

Gebruik

- Sluit het toestel aan op het lichtnet.
- Een piepsignaal zal luiden. Het toestel staat nu in de stand-by modus.
- Het display toont nu een **L** vanwege het lage restwarmte in de plaat/platen.
- Plaats nu het voedsel in de pot of pan en zet dit op het kookoppervlak.
- Gebruik de Aan/stand-by schakelaar  om het toestel aan te zetten. Een piepsignaal zal luiden en de functie indicators voor 'Vermogen' en 'Temperatuur' gaan knipperen.
- Indien er binnen 30 seconden na het aanzetten geen invoer geregistreerd wordt gaat het toestel terug in de stand-by modus.
- Gebruik de  of  bedieningstoetsen om de gewenste functie te selecteren.
- Het toestel zal beginnen met het verhittingsproces.
- Gebruik de + en – selectietoetsen om het gewenste vermogen of temperatuur niveau te selecteren.
- Indien gewenst, de timer functie  gebruiken om de kooktijd te selecteren.
- Eenmaal klaar met het koken, het toestel uitschakelen, deze gedurende 30 seconden af laten koelen en loskoppelen van het lichtnet.

Onderhoud en schoonmaken

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat geheel afkoelen voordat men het schoonmaakt
- Om elektrische schokken te voorkomen dit apparaat nooit met vloeistoffen schoonmaken of onderdompelen.
- Gebruik geen schuurmiddelen of bijtende schoonmaakproducten.
- Na gebruik, kunnen morsvlekken van

het kookoppervlak verwijderd worden met een vochtige doek en, indien nodig, met behulp van wat reinigingsmiddel of een speciale schraper voor keramische oppervlakken.

- Een speciaal schoonmaakmiddel moet gebruikt worden om de plaat van tijd tot tijd te behandelen.

Afval weggooien



Instrumenten gemerkt met dit symbool moeten apart weggegooid worden van het huishoudelijke afval, daar deze waardevolle materialen bevatten welke men kan recycleren. Juist wegdoen zal het milieu en de menselijke gezondheid beschermen. De plaatselijke autoriteit of handelaar kan daar informatie over geven.

Garantieverklaring

Voor dit apparaat geldt een garantie van twee jaar na de aankoopdatum voor materiaal- en fabrieksfouten. Uitgesloten van garantie is schade die ontstaan is door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, normale slijtage en zeer breekbare onderdelen als glaskannen etc. Deze garantieverklaring heeft geen invloed op uw wettelijke rechten, en ook niet op uw legale rechten welke men heeft als een consument onder de toepasselijke nationale wetgeving welke de aankoop van goederen beheerst. De garantie vervalt bij reparatie door niet door ons bevoegde instellingen.

Foutopsporing

In het geval er problemen ontstaan, kunnen de volgende foutmeldingen op het display zichtbaar worden:

Foutmelding	Oorzaak	Te ondernemen actie
E01	De netspanning is lager dan 160 V.	Sluit het toestel aan op een stopcontact wat volgens de voorschriften is geïnstalleerd, met een voedingsspanning tussen 220 en 240 V.
E02	De netspanning is hoger dan 270 V.	Sluit het toestel aan op een stopcontact wat volgens de voorschriften is geïnstalleerd, met een voedingsspanning tussen 220 en 240 V.
E03	Interne fout	Neem contact op met de klantenservice.
E06	Interne fout	Neem contact op met de klantenservice.
E07	De kooktemperatuur is hoger dan 240 °C.	Schakel het toestel uit, koppel het los van het lichtnet en laat hem afkoelen. Neem contact op met de klantenservice als het probleem zich herhaaldelijk voordoet.
E08	Interne fout	Neem contact op met de klantenservice.
Het toestel staat in de stand-by modus, er wordt geen informatie op het display getoond, en er luiden piepsignalen	Ongeschikt kookgerei (niet magnetische bodem, diameter minder dan 12 cm)	Zie paragraaf 'Geschikt kookgerei'